



Nr. 92 - Mai 2023

LOS Röthebach



Die neue Schallenberg-Linie verkehrt vom 29. April 2023 bis am 29. Oktober 2023.

Aus dem Inhalt

Informationen Gemeindeversammlung	2–4
Neue Sammlung von Haushalt-Kunststoffen	5
Baubewilligungen 01.02.–31.03.2023	6
Korrektur Beitrag Ehrungen 2022	6
Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung	6
Wespenbekämpfung	6
Offene Stellen RFO	7
Neuer Wanderbus Schallenberg	8
Eintrag Veranstaltungen unter emmental.ch	8
„Hügu Himu“ – E-Bike Paradies	8
Zurückschneiden Pflanzen	9
Pilzkontrolle 2023	9
Bibliothek	10
Neuigkeiten aus der Spielgruppe	11
Verkehrsinfos L'Étape Switzerland 2023	12
Verschiedene Informationen	11–16

Liebe Röthenbacherinnen, liebe Röthenbacher

Nicht alles, aber doch so einiges macht der Mai 2023 neu: Die neue Schallenberg-Linie nimmt ihren Betrieb auf und wird hoffentlich viele Leute von nah und weniger nah in unser unvergleichliches Emmental führen. Es ist nicht der erste Anlauf, eine Busverbindung über den Schallenberg zu installieren, aber (Irrtum vorbehalten) der erste, der tatsächlich zustande kommt, wenigstens als Pilotprojekt für 3 Jahre. In dieser Zeit wird sich weisen, ob die Linie einigermaßen kostendeckend betrieben werden kann – das ist die Voraussetzung, damit sie längerfristig überleben kann. Die finanzielle Leidensbereitschaft der beteiligten Trägergemeinden ist klar begrenzt... Ebenfalls im Mai machen sich die ersten Anzeichen der Sanierung und Erweiterung des Mehrzweckgebäudes Hübeli bemerkbar: Rund um das Haus wurde bereits gerodet und das Terrain für die anstehenden Arbeiten bereit gemacht. Am 3. Mai fand der offizielle Spatenstich und damit der Baustart statt. Die Bauzeit bringt Einschränkungen mit sich, das schleckt keine Geiss weg, aber der Mehrwert, den das sanierte und erweiterte Hübeli bringt, wird die Leidenszeit schnell vergessen lassen! Nicht zu vergessen hingegen sind die Emmentaler Musiktage vom 17. bis 21. Mai und natürlich die Gemeindeversammlung vom 2. Juni: Man sieht sich!

Matthias Sommer, Gemeindepräsident

Informationen Gemeindeversammlung

Gemeindeversammlung

**Freitag, 2. Juni 2023, 20.00 Uhr,
im Kirchgemeindesaal Hübli, Rötthelbach i. E.**

Traktanden / Anträge

Der Gemeinderat hat das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 25. November 2022 nach Ablauf der Einsprachefrist an seiner Sitzung vom 9. Januar 2023 genehmigt.

1. Jahresrechnung 2022

Das Wichtigste in Kürze

Der Gesamthaushalt schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 320'893.43 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 1'320. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2022 beträgt CHF 322'213.43. Der Allgemeine Haushalt schliesst nach Vornahme der systembedingten zusätzlichen Abschreibungen im Betrage von CHF 332'284.07 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 269'742.80 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 68'210.

SF Wasserversorgung

Die Wasserversorgung (Funktion 7101) schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 18'409.10 ab. Budgetiert wurde ein Ertragsüberschuss von CHF 33'780.00. Die Schlechterstellung gegenüber dem Budget 2022 beträgt CHF 52'189.10. Der Hauptgrund für das schlechtere Rechnungsergebnis liegt darin, dass die Einnahmen aus Anschlussgebühren und einmaligen Löschgebühren um CHF 48'457.75 tiefer ausgefallen sind. Das Eigenkapital (Rechnungsausgleich) der SF Wasserversorgung beträgt per 31. Dezember 2022 CHF 350'187.32 (Konto 29001.00).

Der Bestand des Werterhalts beläuft sich auf CHF 531'886.50 (Konto 29301.00). Das Verwaltungsvermögen beträgt per 31. Dezember 2022 CHF 415'682.20. Der Anteil Verwaltungsvermögen für Anlagen im Bau beträgt per 31. Dezember 2022 CHF 0.00.

SF Abwasserentsorgung

Die Abwasserentsorgung (Funktion 7201) schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 41'722.75 ab. Budgetiert wurde ein Ertragsüberschuss von CHF 14'860.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2022 beträgt CHF 26'862.75. Die Einnahmen aus Grund- und Verbrauchsgebühren sind um CHF 15'984.30 höher ausgefallen. Das Eigenkapital (Rechnungsausgleich) der SF Abwasserentsorgung beträgt per 31. Dezember 2022 CHF 468'687.03 (Konto 29002.00). Der Bestand des Werterhalts für Gemeindeanlagen beläuft sich auf CHF 707'468.30 (Konto 29302.00). Der Bestand des Werterhalts für Verbandsanlagen beläuft sich auf CHF 145'721.40 (Konto 29302.01 und 29302.02). Das Verwaltungsvermögen beträgt per 31. Dezember 2022 CHF 352'937.30. Der Anteil Verwaltungsvermögen für Anlagen im Bau beträgt per 31.12.2022 CHF 20'402.60.

SF Abfall

Die Abfallentsorgung (Funktion 7301) schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 16'578.50 ab. Budgetiert wurde ein Ertragsüberschuss von CHF 6'400.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2022 beträgt CHF 10'178.50. Das Eigenkapital (Rechnungsausgleich) der SF Abfall beträgt per 31. Dezember 2022 CHF 379'872.87 (Konto 29003.00). Der Anteil Verwaltungsvermögen für Anlagen im Bau beträgt per 31. Dezember 2022 CHF 0.00.

SF Fernwärme

Die Fernwärmeversorgung (Funktion 8791) schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 27'274.83 ab. Budgetiert wurde ein Ertragsüberschuss von CHF 15'590.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2021 beträgt CHF 11'684.83. Das Eigenkapital (Rechnungsausgleich) der SF Fernwärme beträgt per 31. Dezember 2022 CHF 146'837.86 (Konto 29005.00). Der Bestand des Werterhalts beläuft sich auf CHF 4'380.00 (Konto 29305.00). Das Verwaltungsvermögen beträgt per 31. Dezember 2022 CHF 238'651.70 (ohne altrechtliches VV bis 31. Dezember 2015). Der Anteil Verwaltungsvermögen für Anlagen im Bau beträgt per 31. Dezember 2022 CHF 0.00.

Erfolgsrechnung

Personalaufwand

Der Personalaufwand ist um CHF 58'082.80 tiefer ausgefallen als budgetiert. Der Personalaufwand fällt in praktisch allen Funktionen tiefer aus.

Sachaufwand

Der Sachaufwand ist um CHF 172'976.18 tiefer ausgefallen. Der Material- und Warenaufwand ist um CHF 38'761.99 höher ausgefallen. Die Ausgaben für Betriebs- und Verbrauchsmaterial sind um CHF 24'973.77 tiefer ausgefallen. Die Ausgaben für nicht aktivierbare Anlagen (Anschaffungen) sind um CHF 28'035.65 tiefer ausgefallen. Die Kosten für Ver- und Entsorgungsaufwand von Liegenschaften im Verwaltungsvermögen sind um CHF 7'565.45 tiefer ausgefallen. Die Ausgaben für Dienstleistungen und Honorare sind um CHF 87'084.67 tiefer ausgefallen. Die Ausgaben für baulichen und betrieblichen Unterhalt sind um CHF 21'571.10 höher ausgefallen. Die Ausgaben für Unterhalt von Mobilen und immateriellen Anlagen sind um CHF 13'383.21 tiefer ausgefallen. Die Kosten für Mieten, Leasing, Pachten und Benützungsgebühren sind um CHF 11'679.86 tiefer ausgefallen. Die Ausgaben für Spesenentschädigungen sind um CHF 13'783.05 tiefer ausgefallen. Die Kosten für Wertberichtigungen auf Forderungen sind um CHF 6'093.90 tiefer ausgefallen. Der übrige Betriebsaufwand ist um CHF 11'840.50 höher ausgefallen.

Abschreibungen

Das bestehende Verwaltungsvermögen wurde per 1. Januar 2016 zu Buchwerten in HRM2 übernommen und beträgt CHF 2'277'637.09. Dieses wird innert 10 Jahren abgeschrieben. Die ordentlichen Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen betragen CHF 342'268.00 und liegen um CHF 1'952.00 unter dem Budget. Unter Einbezug der Abschreibungen

Informationen Gemeindeversammlung

Investitionsbeiträge an Dritte (SG 366) von CHF 26'434.40 belaufen sich die Abschreibungen schliesslich auf insgesamt CHF 368'702.40.

Systembedingte zusätzliche Abschreibungen (Art. 84 GV) müssen vorgenommen werden, wenn der Allgemeine Haushalt einen Ertragsüberschuss ausweist und die ordentlichen Abschreibungen kleiner als die Nettoinvestitionen sind. Im Rechnungsjahr 2022 mussten demzufolge CHF 332'284.07 systembedingte zusätzliche Abschreibungen in Form einer Einlage in die finanzpolitischen Reserven vorgenommen werden.

Finanzaufwand

Der Finanzaufwand fällt insgesamt um CHF 735.56 tiefer aus.

Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen

Die Einlagen in Fonds- und Spezialfinanzierungen fallen insgesamt um CHF 22'368.65 höher aus.

Transferaufwand

Der Transferaufwand fällt um CHF 107'907.65 tiefer aus. Die Entschädigungen an Gemeinwesen sind um CHF 44'750.92 tiefer ausgefallen. Die Zahlungen in den Lastenausgleich Sozialhilfe sind um CHF 39'204.08 tiefer ausgefallen. Die Beiträge an Gemeinwesen und Dritte sind um CHF 54'368.28 tiefer ausgefallen.

Ausserordentlicher Aufwand

Der ausserordentliche Aufwand fällt um CHF 326'863.67 höher aus als budgetiert. Auf Grund des guten Rechnungsergebnisses musste ein Teil des Ertragsüberschusses im Allgemeinen Haushalt als zusätzliche Abschreibungen in die finanzpolitischen Reserven eingelegt werden.

Fiskalertrag

Der Fiskalertrag fällt um CHF 350'029.75 höher aus. Dafür sind insbesondere die Einkommenssteuern für natürliche Personen verantwortlich, welche um CHF 242'885.65 höher ausfallen. Die Vermögenssteuern von natürlichen Personen fallen um CHF 47'789.65 höher aus.

Entgelte

Die Entgelte fallen um CHF 13'549.19 höher aus. Die Feuerwehersatzabgaben fallen um CHF 4'883.00 höher aus. Die Gebühreneinnahmen für Baubewilligungsverfahren fallen um CHF 12'103.50 höher aus. Die Rückerstattungen fallen um CHF 40'831.15 höher aus.

Finanzertrag

Der Finanzertrag fällt um CHF 2'423.50 höher aus.

Entnahmen aus Fonds Spezialfinanzierungen

Die Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen fallen um CHF 24'269.45 tiefer aus.

Transferertrag

Der Transferertrag fällt um CHF 13'076.34 tiefer aus. Die Zahlungen des Finanz- und Lastenausgleichs fallen insgesamt um CHF 11'194.00 tiefer aus. Der Mittelzufluss aus dem Finanzausgleich beträgt insgesamt CHF 1'477'326.00.

Ausserordentlicher Ertrag

Der ausserordentliche Ertrag fällt um CHF 484.21 höher aus.

Investitionsrechnung

Es wurden Nettoinvestitionen von CHF 852'364.52 getätigt. Budgetiert waren Nettoinvestitionen von CHF 729'300.00. Die periodische Wiederinstandstellung der Gemeindestrasse Buchen-Grub im Betrag von CHF 107'981.25 war im Budget nicht vorgesehen. Die Bruttoinvestitionen zu Gunsten des neuen Dorfplatzes sind um CHF 135'921.90 höher ausgefallen. Die Nettoinvestitionen zu Gunsten der Sanierung und Erweiterung des Mehrzweckgebäudes sind um CHF 143'088.73 tiefer ausgefallen. Die Nettoinvestitionen der Wasserversorgung sind um CHF 167'790.95 höher ausgefallen. Die Nettoinvestitionen der Abwasserentsorgung sind um CHF 76'707.85 tiefer ausgefallen. Hier sind die Investitionskosten zu Gunsten der ARA Fraumatt-Häbern um CHF 71'065.70 tiefer ausgefallen als im Budget angenommen.

Bilanz

Die Bilanzsumme beträgt per 31. Dezember 2022 CHF 9'272'734.41 (Vorjahr: CHF 8'947'490.61). Davon beläuft sich das Finanzvermögen auf CHF 4'335'396'32 (Vorjahr: CHF 4'497'490'61) gegenüber dem Vorjahr entspricht dies einer Abnahme von CHF 162'218.32.

Das Verwaltungsvermögen beträgt per 31. Dezember 2022 CHF 4'937'338.09 (Vorjahr: CHF 4'449'875.97), was einer Zunahme von CHF 487'462.12 entspricht.

Das Fremdkapital beträgt per 31. Dezember 2022 CHF 2'077'014.51 (Vorjahr: CHF 2'537'123.75). Gegenüber dem Vorjahr entspricht dies einer Zunahme von CHF 165'606.32. Das Eigenkapital beträgt per 31. Dezember 2022 CHF 6'410'366.86 (Vorjahr: CHF 5'774'231.51). Der Bilanzüberschuss beträgt CHF 2'211'429.51 (Vorjahr: CHF 2'040'884.06).

Antrag des Gemeinderates

1. Die Jahresrechnung 2022, welche im Gesamthaushalt mit einem Ertragsüberschuss von CHF 320'863.43 abschliesst, wird genehmigt.
2. Die übrigen Nachkredite im Betrage von CHF 96'629.62 werden zur Kenntnis genommen.

Eine komplette Jahresrechnung 2022 kann unter www.roethenbach.ch eingesehen oder bei der Finanzverwaltung Röthenbach bezogen werden.

2. Kreditabrechnung Ausbau Güterstrasse Martinsegg

Am 13. Juni 2003 hat die Gemeindeversammlung für die Strassenerschliessung des Gebietes Martinsegg einen Verpflichtungskredit von CHF 475'000 bewilligt. Am 10. April 2006 hat der Gemeinderat einen Nachkredit von CHF 32'400.00 bewilligt. Am 9. Juni 2006 hat die Gemeindeversammlung einen Nachkredit von CHF 78'320 bewilligt. Am 28. November 2008 hat die Gemeindeversammlung einen weiteren Nachkredit von CHF 75'000 bewilligt.

Informationen Gemeindeversammlung

Die Kreditabrechnung präsentiert sich wie folgt:

Verpflichtungskredit	CHF 475'000.00
Nachkredit 10.04.2006	CHF 32'400.00
Nachkredit 09.06.2006	CHF 78'320.00
Nachkredit 18.11.2008	CHF 75'000.00

Total Kreditbeschlüsse CHF 660'720.00

Ausgaben 2002–2022 CHF 623'114.75

Kreditunterschreitung CHF 37'605.25

Antrag des Gemeinderates

1. Die Kreditabrechnung mit einer Kreditunterschreitung von CHF 37'605.25 wird genehmigt.

3. Kreditabrechnung Dorfplatz

Für die Neugestaltung des Dorfplatzes hat die Gemeindeversammlung am 4. Juni 2021 einen Verpflichtungskredit von brutto CHF 382'000 bewilligt. Am 16. Mai 2022 bewilligte der Gemeinderat für die Sanierung einer Meteorwasserleitung CHF 18'000 und für den Ersatz der Kofferung im Bereich des ehemaligen Vorplatzes des alten Landgebäudes CHF 23'000, d. h. insgesamt einen Nachkredit von CHF 41'000. Beide Nachkredite sind als gebundene Ausgaben betrachtet worden und wurden im Anzeiger Oberes Emmental vom 19. Mai 2022 zur Kenntnis gebracht.

Die Kreditabrechnung präsentiert sich wie folgt:

Verpflichtungskredit	CHF 382'000.00
Nachkredit 16.05.2022	CHF 41'000.00
Total Kredit	CHF 423'000.00
Ausgaben 2021/2022	CHF 444'997.15

Kreditüberschreitung CHF 21'997.15

Einnahmen IR 2021/2022 CHF 20'000.00

Nettobaukosten CHF 424'997.15

Weil die jeweiligen Eigentümer rund um den Dorfplatz ihre Vorplätze und Zufahrten erneuert haben, ist es als sinnvoll erachtet worden, auch den Teerbelag des bestehenden Parkplatzes zu erneuern. Weiter hat sich die Gemeinde an den Belagskosten rund um den Dorfplatz beteiligt. Ebenfalls wurde die Markierung des Parkplatzes erneuert.

Diese Kosten waren im Kostenvoranschlag nicht enthalten.

Antrag des Gemeinderates

1. Die Kreditabrechnung mit einer Kreditüberschreitung von CHF 21'997.15 wird zur Kenntnis genommen.
2. Der Nachkredit von CHF 21'997.15 wird genehmigt.

4. Teilrevision Baureglement – Änderung Zone für öffentliche Nutzung A

Im Zusammenhang mit der Sanierung und Erweiterung des Mehrzweckgebäudes Hübli ist festgestellt worden, dass das gewünschte Projekt die Vorschriften zur Gebäudelänge und Fassadenhöhe (Art. 4 und 10 BauR), Dachgestaltung (Art. 19 BauR) sowie Strassenabstand (Art. 9 BauR) nicht einhält. Um das Projekt umsetzen zu

können, sind daher diverse Ausnahmegewilligungen nötig.

Das Regierungsstatthalteramt Emmental hat im Rahmen von Vorabklärungen mitgeteilt, dass die benötigten Ausnahmegewilligungen zum Baureglement nicht erteilt werden können, sofern die Gemeinde nicht gleichzeitig das Verfahren für die Anpassung der Vorschriften startet. Aus diesem Grund wird für die ZÖN A hinsichtlich Gebäudelänge, Fassadenhöhe und Dachgestaltung im BauR eine Anpassung vorgenommen.

Materiell werden folgende Änderungen zu den Bestimmungen der ZÖN A vorgeschlagen:

- Verzicht auf Gebäudelänge in der ZÖN A, da es bereits heute 50 und 60 m lange Gebäude gibt
- Grenzabstand generell 4.0 m (kein grosser Grenzabstand), kann unterschritten werden mit Näherbaurecht
- Fassadenhöhe traufseitig 10.5 m (analog Arbeitszone, reicht für Neubau und für zukünftige Änderungen an der Gebäudegruppe des Schulhauses)
- Dachgestaltung ist frei / Flachdächer zugelassen

Die Vorprüfung durch das Amt für Gemeinden und Raumordnung ist erfolgt. Die öffentliche Auflage hat vom 31. März 2023 bis zum 1. Mai 2023 stattgefunden.

Antrag des Gemeinderates

Die Teilrevision des Baureglements, betreffend die Änderung der Zone für öffentliche Nutzung A, wird genehmigt.

5. Verschiedenes

Nach den offiziellen Traktanden findet die **Ehrung** der erfolgreichen Rötthelbacherinnen und Rötthelbacher statt.

Die Akten können in der Gemeindeverwaltung Rötthelbach eingesehen werden. Wir hoffen, möglichst viele Stimmberechtigte an der Gemeindeversammlung begrüssen zu dürfen.

Im Anschluss an die Gemeindeversammlung offeriert die Gemeinde einen Apéro.



Mitteilungen Einwohnergemeinde Röthenbach i. E.

Neue Sammlung von Haushalt-Kunststoffen ab 1. Mai 2023

Im Kanton Bern wird eine neue Recyclinglösung angeboten, die eine einheitliche und koordinierte Sammlung von Haushalt-Kunststoffen möglich macht. Entwickelt wurde sie von der Entsorgungsfirma AVAG Umwelt AG gemeinsam mit Gemeinden, Partnern und der Kunststoffverwerterin InnoRecycling AG. Das Vorhaben wurde zudem vom Amt für Wasser und Abfall (AWA) des Kantons Bern unterstützt. Die Schweizer Politik fordert mittelfristig eine derartige flächendeckende Sammlung von Haushalt-Kunststoffen, und genau das ist das Ziel im Kanton Bern.

Ab dem 1. Mai 2023 können deshalb in Röthenbach und zugleich in über 30 weiteren Berner Gemeinden Haushalt-Kunststoffe mit dem System «Bring Plastic back» gesammelt und der Wiederverwertung zugeführt werden.

Finanziert wird das Bringsystem nach dem Verursacherprinzip durch den Verkauf von kostenpflichtigen Sammelsäcken.



Die neuen Sammelsäcke lösen ab dem 1. Mai 2023 die bisherigen Recycling-Säcke ab. Für das neue System sprechen neben den ökologischen Aspekten vor allem auch die einheitliche Funktionsweise über Gemeindegrenzen hinweg sowie, dass Entsorger und Detailhändler in das System eingebunden werden können.

Was wird mit dem neuen Sammelsack gesammelt?

- Folien wie Tragetaschen, Zeitschriftenfolien, Sixpackfolien, Kassensäckli usw.
- Plastikflaschen und Getränkekarton wie für Milch, Öl, Essig, Getränke, Shampoo, Putzmittel, Weichspüler usw.
- Tiefziehschalen wie Eier- und Guetzliverpackungen, Früchte-, Obst- und Fleischschalen usw.
- Eimer, Blumentöpfe, Kübel, Joghurtbecher usw.
- Verbundmaterialien wie Aufschnitt-, Käseverpackungen usw.
- **Wichtig:** PET-Getränkeflaschen gehören weiterhin in die separate PET-Sammlung.

Was gehört weiterhin in den Kehrrechtsack?

- Stark verschmutzte Verpackungen von Grillwaren mit Marinade
- Verpackungen mit Restinhalten, Einweggeschirr
- Spielzeug, Gartenschläuche, Styropor (Sagex) usw.

**Verkaufspreise je Rolle à 10 Säcken:**

- 17 Liter: CHF 10.–
- 35 Liter: CHF 19.–
- 60 Liter: CHF 32.–
- 110 Liter: CHF 57.–

**Verkaufsstellen in Röthenbach**

- Gemeindeverwaltung Röthenbach
- Landi Region Langnau, Röthenbach
- Bäckerei Schenk, Süderen

Sammelstellen in Röthenbach

- Sammelstelle Dorf, vis-à-vis altes Schulhaus, Röthenbach
- Sammelstelle Feuerwehrmagazin, Süderen

Weitere Informationen zum neuen Sammelsack

Mehr Informationen, was gesammelt werden kann und was nicht, sowie alle Verkaufs- und Sammelstellen finden Sie unter www.sammelsack.ch.



Dieser QR-Code führt Sie zum Kurzfilm, welcher den Kreislauf des gesammelten Haushalt-Kunststoffs darstellt (www.youtube.com/watch?v=Bhae_UxHLbE).

Mitte Mai 2023 versenden wir einen Flyer mit einem kostenlosen 35l-Sammelsack an sämtliche Haushalte der Gemeinde (je nach Postadresse via Anzeiger Oberes Emmental oder via separater Post).

Übergangslösung bisherige Recycling-Säcke

Da der gleichzeitige Betrieb von zwei ähnlichen Systemen  **Recycling-Sack** aus ökologischer Sicht keinen Sinn macht, wird der Recyclingsack eingestellt und durch das neue System abgelöst.

Die vollen Recycling-Säcke können **bis Ende Juli 2023 bei der Gemeindeverwaltung Röthenbach i. E.** abgegeben werden. Ebenfalls werden die Säcke bei den AVAG-Entsorgungszentren entgegengenommen. Die Recycling-Säcke **gehören nicht** in die neuen Sammelstellen.

Sollten Sie noch eine volle Rolle mit neuen Recycling-Säcken zu Hause haben (Etikette muss noch intakt sein), können Sie diese bis Ende Mai 2023 bei der Gemeindeverwaltung Röthenbach i. E. zurückgeben. Die Rollen werden ebenfalls bei den AVAG-Entsorgungszentren zurückgenommen.

Bei Fragen steht Ihnen die Gemeindeverwaltung Röthenbach i. E. (034 491 14 05 / info@roethenbach.ch) gerne zur Verfügung.

Wir hoffen, dass sich möglichst viele Röthenbacherinnen und Röthenbacher zu Gunsten der Wiederverwertung von Kunststoffen einsetzen und danken Ihnen herzlich für Ihr Engagement.

Der Gemeinderat

Mitteilungen Einwohnergemeinde Rötthbach i. E.



Folgende Baubewilligungen sind zwischen 1. Februar und 31. März 2023 erteilt worden:

eBau-Nr.	Name/Vorname	Bauvorhaben	Standort
2022-17482	Schüpbach Eveline und Maik	Sanierung der Wohnung EG und OG, zusätzlicher Ausbau des Tennbereichs	Meienried 248
2022-15849	Einwohnergemeinde Rötthbach i. E.	Erweiterung, Unterhalt Mehrzweckgebäude Hübeli	Hübeli 33
2022-17982	Aeschlimann Hansruedi	Anbau Abladeraum, Einbau Kran	Schwändeli 87a
2022-18388	Hubacher Walter	Neubau der Jauchegrube und Mistplatz	Schinegg 153
2022-16421	Rentsch Christian	Erstellen von zwei Futtersilos auf bestehende Betonplatte	Münchegg 95d
2023-80	Blaser Mathias	Umbau und Sanierung Wohnteil	Untere Feldmatt 27

Ehrungen 2022 – Korrigenda

Im Beitrag Ehrungen 2022, welcher im LOS Rötthbach Nr. 91 vom Februar 2023 abgedruckt wurde, hat sich ein Fehler eingeschlichen. Dafür entschuldigen wir uns bei den Geehrten. Nachstehend finden Sie den korrigierten Beitrag.

Ehrungen 2022

An der Gemeindeversammlung vom 25. November 2022 durften wir folgende Personen ehren:

- **Josua Elmer**
Bronzemedaille an den SwissSkills 2022 als Fahrradmechaniker
- **Marc Liechti**
Gesamtsieger Kategorie Mini 85 in der Freiburger Rennserie AFM-Moto
- **Bergkäserei Oberei AG, Hans Rudolf Gasser**
Goldmedaille in der Kategorie Emmentaler AOP an den World Cheese Awards in Newport/Wales (GB)



An dieser Stelle gratulieren wir allen nochmals ganz herzlich zu ihren Erfolgen.

Der Gemeinderat

Die «Weisungen Ehrungen» zeigen auf, welche Erfolge geehrt werden. Die Weisungen können in unserem Online-Schalter unter www.roethenbach.ch heruntergeladen oder bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Damit wir möglichst alle Top-Leistungen der Rötthbacher Bevölkerung ehren können, sind wir auf Ihre Mithilfe angewiesen. Bitte melden Sie verdienstvolle Leistungen laufend bei der Gemeindeverwaltung Rötthbach. Wir freuen uns, diese würdigen zu dürfen!

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung Auffahrt/Pfingsten 2023

Mittwoch, 17. Mai 2023 geschlossen
Auffahrt, 18. Mai 2023 geschlossen
Freitag, 19. Mai 2023 geschlossen

Pfingstmontag, 29. Mai 2023 geschlossen

An allen übrigen Tagen bedienen wir Sie gerne zu den normalen Öffnungszeiten.

Gemeindeverwaltung Rötthbach i. E.



Foto: Anna-Katharina Flükiger, Rötthbach i. E.

Was tun zur Wespenbekämpfung?



Die Feuerwehr hilft Ihnen gerne in dieser Angelegenheit.

Folgender Kontakt ist für solche Fälle vorgesehen:

- Scheuner Christian 079 832 35 66

Die Kosten werden dem Auftraggeber in Rechnung gestellt.

Feuerwehr Rötthbach i. E.
Kdt Markus Brunner

Mitteilungen Einwohnergemeinde Rötthelbach i. E. / RFO

Wir sind auf der Suche nach...
Stv. Fachbereich Infrastruktur



Sind Sie auf der Suche nach einer interessanten und abwechslungsreichen Freizeitbeschäftigung, dann sind Sie hier genau richtig!

Aufgaben Fachbereich Infrastruktur

- Erstellung von bedarfsorientierten Ressourcenverzeichnissen (z. B. Geologen, Meteorologen, Statistiker, Brandschutz usw.) der Region/Gemeinde und diese aktuell halten
- Bauen und Unterhalten eines Netzwerkes zu den Ansprechpartnern der Infrastruktur im regionalen Rahmen
- Erkennung der kritischen Infrastrukturen im Zuständigkeitsgebiet
- Enge Zusammenarbeit mit dem Fachbereichsleiter Infrastruktur
- Koordination und Unterstützung zusammen mit den Infrastrukturbetreibern die Aufrechterhaltung der Verkehrs- und Kommunikationsstruktur, der Wasserversorgung, der Elektrizität- und Gasversorgung sowie der Abwasserentsorgung
- Planung und Koordination der Notversorgung (z. B. Trinkwasser, Elektrizität, Gas)

Interessiert?

Dann melden Sie sich bitte unter der Telefonnummer 034 409 31 41 oder per E-Mail an oeffentlichesicherheit@langnau-ie.ch

Wir sind auf der Suche nach...
Stv. Fachbereich Logistik



Sind Sie auf der Suche nach einer interessanten und abwechslungsreichen Freizeitbeschäftigung, dann sind Sie hier genau richtig!

Aufgaben Fachbereich Logistik

- Erstellung der Unternehmensverzeichnisse der Region und der Gemeinden und deren Aktualisierung
- Bauen und Unterhalten der Netzwerke zu den Ansprechpartnern der Logistik im regionalen Rahmen
- Planung und Vereinbarung der logistischen Dienstleistungen mit privaten Anbietern (Leistungsvereinbarungen)
- Enge Zusammenarbeit mit dem Chef Logistische Koordination des Zivilschutzes
- Enge Zusammenarbeit mit dem Fachbereichsleiter Infrastruktur
- Koordination mit dem Chef Logistische Koordination des Zivilschutzes der Bedürfnisse
- Verantwortung für die Koordination der logistischen Versorgung der Bevölkerung (z. B. Material, Maschinen, Geräte, Treibstoff, Verpflegung, Transportmittel)
- Erstellung der Konzepte zur fachgerechten Entsorgung jeglicher Art
- Abklärung der voraussichtlichen logistischen Grundbedürfnisse der Partnerorganisationen und der Bevölkerung
- Verantwortung in Katastrophen und Notlagen für die Verpflegung von Bevölkerung und Einsatzkräften durch den Zivilschutz

Interessiert?

Dann melden Sie sich bitte unter der Telefonnummer 034 409 31 41 oder per E-Mail an oeffentlichesicherheit@langnau-ie.ch

Wir sind auf der Suche nach...
Stv. Fachbereich Sicherheit



Sind Sie auf der Suche nach einer interessanten und abwechslungsreichen Freizeitbeschäftigung, dann sind Sie hier genau richtig!

Aufgaben Fachbereich Sicherheit

- Verfügen über die Kenntnisse der Organisation, der Einsatzdoktrin und der Zuständigkeiten der Sicherheitsorganisationen im Kanton Bern, insbesondere der Kantonspolizei Bern
- Verfügen über Kenntnisse der Organisation und Kompetenzen des Bestattungswesens im Kanton Bern
- Kennen der regionalen Mittel der Bestattungsinstitute und Führen eines Ressourcenverzeichnisses
- Verantwortung in Absprache mit der Kantonspolizei Bern für die Koordination aller Massnahmen, die die öffentliche Sicherheit betreffen, insbesondere in den Bereichen Sicherheit für die Bevölkerung, Verkehr und Umwelt
- In Absprache mit betroffenen Gemeinden und mit der Kantonspolizei Bern, verantwortlich für die Koordination des Einsatzes privater Sicherheitsunternehmen oder anderer Organisationen
- Feststellung polizeilicher Massnahmen, festgelegt durch Beschlüsse aus dem Führungsorgan (z. B. Umsetzung einer lokalen Evaluation)

Interessiert?

Dann melden Sie sich bitte unter der Telefonnummer 034 409 31 41 oder per E-Mail an oeffentlichesicherheit@langnau-ie.ch

Wir sind auf der Suche nach...

Stv. Fachbereich Informationen



Sind Sie auf der Suche nach einer interessanten und abwechslungsreichen Freizeitbeschäftigung, dann sind Sie hier genau richtig!

Aufgaben Fachbereich Informationen

- Erarbeitung eines Informationskonzepts und Anpassung an die laufenden Bedürfnisse
- Verantwortung für die Aufbereitung der internen und externen Kommunikation
- Aufbereitung in Zusammenarbeit mit dem Fachbereich Informationen sowie den Verhaltensanweisungen zur Genehmigung durch die/den Chef Regionales Führungsorgan und die Behörden für die Abgabe an die betroffene Bevölkerung
- Organisation und Koordination in Absprache mit dem Chef Regionales Führungsorgan, dem Verwaltungskreisführungsorgan, der Behörde und den Partnerorganisationen, insbesondere der Kantonspolizei, Medienorientierungen und -mitteilungen
- Betreuung der Medienvertreter

Interessiert?

Dann melden Sie sich bitte unter der Telefonnummer 034 409 31 41 oder per E-Mail an oeffentlichesicherheit@langnau-ie.ch

Mitteilungen Einwohnergemeinde Rötthelbach i. E.

Wanderbus Schallenberg

Am 29. April 2023 verkehren PostAuto und die STI Bus AG das erste Mal zwischen dem Bahnhof Escholzmatte via den Schallenberg und dem Bahnhof Thun. Diese neue touristische Erschliessung bietet eine Vielfalt an Angeboten und Erlebnissen entlang der Strecke für Naturliebhaber und Sportbegeisterte. Von Escholzmatte nach Marbach, Schangnau, Eggiwil, Rötthelbach direkt bis nach Thun - oder umgekehrt: Das ist die neue Schallenberg-Bus-Linie 252, welche bis Ende Oktober 2023 jeweils samstags und sonntags angeboten wird.

Das Gebiet ist ein einzigartiger Erlebnisraum und spricht Wanderer, Bikerinnen, Familien, Kultur- und Genussmenschen mit einem Naturangebot der Extraklasse an. Erstmals ist diese Strecke mit einer direkten Verbindung erschlossen und erleichtert Einheimischen und Gästen die Verbindung von den Hügeln bis zum See.

Erlebnisse für Gross und Klein

Schon die Fahrt allein ist ein Erlebnis - die Angebote entlang der Strecke machen den Ausflug in den Erlebnisraum Schallenberg jedoch zu einem unvergesslichen Tag. Egal ob eine Wanderung von A nach B, ein Bike-Transport im Bus mit Rückfahrt über die Hügel oder ein kulinarischer Höhenflug, alle Gäste finden das Passende für sich.

Von Escholzmatte/Marbach direkt an den Thunersee, von Thun direkt bis ins Hohgant-Gebiet oder mit einmal umsteigen zum Aussichtsturm Chuderhüsi - dank der Schallenberg-Erschliessung ist das nun möglich.

Fahrplan

Um 08.10 Uhr fährt der erste Bus am Bahnhof Escholzmatte ab und erreicht Thun nach zahlreichen Haltestellen um 09.27 Uhr. In die andere Richtung verlässt der erste Bus den Bahnhof Thun um 09.35 Uhr und erreicht den Bahnhof Escholzmatte um 10.56 Uhr. So werden zwischen Mai und Oktober jeweils am Samstag und Sonntag je vier Fahrten in beide Richtungen angeboten.

Weitere Informationen rund um das Angebot finden Sie unter emmental.ch/schallenberg oder postauto.ch/schallenberg



Veranstaltungen unter emmental.ch

Wer seine Veranstaltungen auf der Website von Emmental Tourismus, www.emmental.ch, veröffentlichen möchte, kann diese unter www.guidle.com/de/eintrag erfassen. Bis zu fünf Veranstaltungen können über diese Plattform kostenlos eingegeben werden. Ausserdem erscheint der Eintrag auch auf der Website von Bern Welcome.

Die Einträge im Veranstaltungskalender der Gemeinde Rötthelbach i. E. erfolgen weiterhin wie gewohnt durch die Gemeindeverwaltung Rötthelbach i. E. (034 491 14 05 / info@roethelbach.ch). Bestehende Einträge können zudem laufend ergänzt werden (z. B. mit Flyer).

Der Gemeinderat

«Hügu Himu» – E-Bike Paradies Emmental

Die dritte Hügu Himu Saison steht vor der Tür und unser E-Bike Paradies Emmental wurde um die beiden neuen Herzschlaufen «Gotthelf» und «Langnau» erweitert. Es sind erneut Kooperationen mit der Herzroute. Durch die verschiedenen Schlaufen kommt jeder E-Bike-Liebhaber auf seine Kosten. Finden Sie Ihre Lieblingsstrecke unter <http://www.huegu-himu.ch/>.



Dank dem Partner «Rent a Bike» kann der Emmentaler Bevölkerung eine 2 für 1 E-Bike Miet-Aktion angeboten werden. Die RailBons für diese Aktion können bei der Gemeindeverwaltung Rötthelbach i. E. abgeholt werden und sind bis am 31. Oktober 2023 gültig.

Um einen RailBon einzulösen, werden die E-Bikes vorab unter rentabike.ch reserviert.



Mitteilungen Einwohnergemeinde Röthenbach i. E. / Verschiedene Informationen

Zurückschneiden der Pflanzen entlang von Strassen

Bäume, Sträucher und Anpflanzungen, die zu nahe an Strassen stehen oder in den Strassenraum hineinragen, gefährden die Verkehrsteilnehmenden, aber auch Kinder und Erwachsene, die aus verdeckten Standorten unvermittelt auf die Strasse treten. Darum ist gesetzlich vorgeschrieben:



- Hecken, Sträucher, landwirtschaftliche Kulturen und nicht hochstämmige Bäume müssen seitlich mindestens 50 cm Abstand vom Fahrbahnrand haben. Überhängende Äste dürfen nicht in den über der Strasse freizuhaltenden Luftraum von 4.50 m Höhe hineinragen; über Geh- und Radwegen muss mindestens eine Höhe von 2.50 m freigehalten werden. Bei Radwegen ist ausserdem ein seitlicher Abstand von 50 cm freizuhalten.
- Die Wirkung der Strassenbeleuchtung darf nicht beeinträchtigt werden.
- An unübersichtlichen Strassenstellen sind Bäume, Grünhecken, Sträucher, gärtnerische und landwirtschaftliche Kulturen (z. B. Mais) in einem genügend grossen Abstand gegenüber der Fahrbahn anzupflanzen, damit sie nicht zurückgeschnitten bzw. vorzeitig gemäht werden müssen.
- Nicht genügend geschützte Stacheldrahtzäune müssen einen Abstand von 2 m vom Fahrbahnrand bzw. 50 cm von der Gehweghinterkante einhalten.
- Wo Grundeigentümer nicht selber dafür sorgen, dass diese Vorschriften eingehalten sind, können Strasseneigentümer ohne besondere Ankündigung das Zurückschneiden veranlassen – auf Kosten der Pflichten.

Die Strassenanstösser werden gebeten, Äste und andere Bepflanzungen im Verlaufe des Jahres auf das vorgeschriebene Lichtmass zurückzuschneiden.

Der Gemeinderat

**Pilzkontrolle 2023**

Wo:	Niesenstrasse 7, 3510 Konolfingen
Neu:	Altes Feuerwehrmagazin Konolfingen
Kosten:	Für Einwohner der Gemeinden Konolfingen und Münsingen kostenlos. Auswärtige Personen bezahlen Fr. 2.00 pro Kontrolle.
Daten August:	Samstag, 05.08.2023, 18.00 – 19.00 h Dienstag, 08.08.2023, 19.00 – 20.00 h Samstag, 12.08.2023, 18.00 – 19.00 h Dienstag, 15.08.2023, 19.00 – 20.00 h
September:	Dienstag, 05.09.2023, 19.00 – 20.00 h Samstag, 09.09.2023, 18.00 – 19.00 h Dienstag, 12.09.2023, 19.00 – 20.00 h Samstag, 16.09.2023, 18.30 – 19.30 h Dienstag, 19.09.2023, 19.00 – 20.00 h Samstag, 23.09.2023, 18.00 – 19.00 h Dienstag, 26.09.2023, 19.00 – 20.00 h Samstag, 30.09.2023, 18.00 – 19.00 h
Oktober:	Dienstag, 03.10.2023, 19.00 – 20.00 h Samstag, 07.10.2023, 18.00 – 19.00 h Dienstag, 10.10.2023, 19.00 – 20.00 h Samstag, 14.10.2023, 18.30 – 19.30 h Dienstag, 17.10.2023, 19.00 – 20.00 h Samstag, 21.10.2023, 18.00 – 19.00 h Dienstag, 24.10.2023, 19.00 – 20.00 h Samstag, 28.10.2023, 18.00 – 19.00 h Dienstag, 31.10.2023, 19.00 – 20.00 h
November:	Samstag, 04.11.2023, 18.00 – 19.00 h

Mitteilungen Bibliothek Rötthelbach i. E.



Bibliothek Rötthelbach

Wo: 2. Stock Gemeindeverwaltung

Kontakt: bibliothek@roethelbach.ch

Bediente Öffnungszeiten:

Donnerstag 16.30–17.30 Uhr
Freitag 19.00–20.00 Uhr
Samstag 09.30–10.30 Uhr

Open Library:

Montag 8.00–11.30 Uhr / 14.00–16.00 Uhr
Dienstag 8.00–11.30 Uhr / 14.00–18.00 Uhr
Donnerstag 8.00–11.30 Uhr / 14.00–16.30 Uhr
Freitag 8.00–11.30 Uhr / 14.00–16.00 Uhr

OPEN LIBRARY

Mit der Open Library konnten wir unser Angebot der Öffnungszeiten erweitern.

Zu den Zeiten der Open Library ist die Bibliothek für unsere Kunden frei zugänglich, jedoch nicht bedient. Dieses Angebot gilt für Erwachsene. Schulpflichtige Kinder können es in Begleitung von einer erwachsenen Person auch nutzen. Nutzer der Open Library zeigen ihren Ausweis am Schalter der Gemeindeverwaltung, bevor sie die Bibliothek besuchen.

Genauere Auskunft erhalten Sie gerne während unseren bedienten Öffnungszeiten.

NEUHEITEN AB APRIL



Weitere Neuheiten finden Sie im Online-Katalog unserer Bibliothek auf der Website von Rötthelbach unter der Rubrik Bildung, Bibliothek. (Siehe QR -Code oder Link) www.roethelbach.ch/index.php/bildung/bibliothek

Sie können im Online-Katalog nach unseren Medien suchen, die Verfügbarkeit prüfen und Reservationen tätigen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Das Bibliotheksteam



Verschiedene Informationen

Vertanz

«Vertanzt» ist zurück

Nach drei Jahren coronabedingter Pause findet das Festival in diesem Sommer wieder statt. Die Organisatoren und Besucherinnen freuen sich sehr, vom 20. bis 23. Juli endlich wieder in Röthenbach zu Gast sein zu können. Die gute Zusammenarbeit mit dem örtlichen Gewerbe und der Gemeinde wird fortgesetzt.

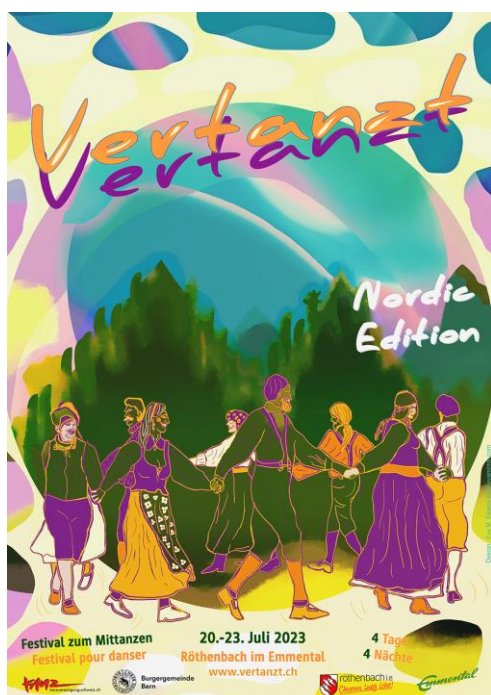
Wie gewohnt können die Einwohner aus Röthenbach zum ermässigten Preis am Festival teilnehmen oder einfach am Abend vorbeikommen. Ein Abendeintritt kostet nur 5 Franken.

Während 10 Jahren konnte das Vertanzt das Hübeli nutzen. Deswegen ist es eine Selbstverständlichkeit, dass das Festival sich an der Solidaritätsaktion «Zäme für ds Hübeli» beteiligt und die Festivalgäste zum Spenden motivieren wird.

Gesucht: Übernachtungsmöglichkeiten Vom 20. bis 23. Juli 2023 findet das Festival Vertanzt in Röthenbach statt.

Gesucht werden auch dieses Jahr Privatzimmer im Dorf und Umgebung für tanzende Gäste, die eine Alternative zu Zelt oder Massenlager möchten. Wer während des Festivals ein freies Zimmer zu vermieten hat, melde sich bitte bei der Gemeindeverwaltung Röthenbach i. E., Dorf 6, 3538 Röthenbach i. E., 034 491 14 05, info@roethenbach.ch. Es wird eine Kontaktliste geführt, welche anschliessend unter www.roethenbach.ch aufgeschaltet wird. Die Zimmer können ohne Verpflegung vermietet werden.

Verein Vertanzt



Neuigkeiten aus der Spielgruppe

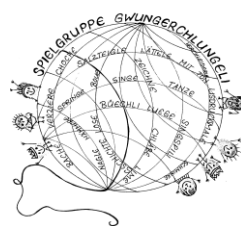
Ab dem kommenden Spielgruppenjahr 23/24 können wir das Leiterinnen-Team erweitern.

Diese erfreuliche Nachricht können wir euch nun, nach intensiver Suche und vielen Gesprächen bekannt geben: Katja Lehmann und Daniela Stettler verstärken unser Team ab August 23.

Daniela und Katja werden je eine Gruppe übernehmen und dazu die Kurse für die Ausbildung zur Spielgruppenleiterin absolvieren. Silvia Ellenberger und ich werden eng mit ihnen zusammenarbeiten und sie unterstützen. So haben wir eine optimale Lösung für die Spielgruppe, in der wir Bewährtes mit neuen Ideen verknüpfen können.

Ich bin froh, dass wir zwei neue, motivierte Gruppenleiterinnen haben. So kann, auch im Hinblick auf meine bevorstehende Pensionierung, die Spielgruppe weitergeführt werden und das regionale Angebot der frühkindlichen Bildung und Betreuung bestehen bleiben.

Lydia Käser



Am Schnüerli vom

Gwungerchlungeli cha wyter

zoge wärde ...



Spielgruppen sind wunderbare und wichtige Lernorte für kleine Kinder!

Verschiedene Informationen

Einschränkungen für den Verkehr zwischen Zäziwil, Signau, Eggiwil und Röthenbach am 21. Mai 2023



Sehr geehrte Anwohnerinnen und Anwohner

L'Étape Switzerland 2023 ist ein Volks-Velorennen, welches am 21. Mai 2023 stattfindet, mit Start und Ziel am Bundesplatz in Bern und zwei Strecken, von der die längere bis ins Emmental führt. Die Teilnehmenden weisen unterschiedliche Niveaus an Renn- und Rennraderfahrung auf; am Start sind sowohl top trainierte Amateure als auch weniger trainierte Gelegenheits-Gümmeler. Die Besonderheit des Rennens liegt darin, dass auch Hobbyfahrerinnen und -fahrer die Gelegenheit geboten wird, auf ähnlich gut gesicherten und teilweise gesperrten Strassen zu fahren, wie die Profis – <https://switzerland.letapebytourdefrance.com/>.

Für den Verkehr ist zwischen Zäziwil und Röthenbach mit den folgenden Einschränkungen zu rechnen:

- **Langnaustrasse Richtung Langnau zwischen Zäziwil und Bowil bis Ausfahrt Signau**
Verkehrsdienst ab ca. 10:00h und **Komplettspernung Fahrtrichtung Langnau ca. 10:00h bis 10:45h**
- **Signau nach Eggiwil über den Kapf bis Kapfchwand**
Verkehrsdienst ab 10:15h und **Komplettspernung ab B&B Krättli zwischen ca. 10:15h bis ca. 11:00h**
Busverkehr BLS Busland zwischen Bahnhof Signau nach Röthenbach und bis Chuderhüsi ist gewährleistet
- **Kapfchwand via Vorder Kapf, Schüpbach, Heimenrüti und Looch sowie Rügsegg bis Chuderhüsi**
Verkehrsdienst ab 10:15h und **Komplettspernung ab Würzbrunnen zwischen ca. 10:30h bis ca. 11:15h**
- **Bowil bis Chuderhüsi**
Verkehrsdienst ab ca. 10:45h und **Komplettspernung ab Bowil Dorf ca. 10:45h bis ca. 11:45h**
- **Bowil Dorf und Langnaustrasse Richtung Zäziwil zwischen Bowil und Zäziwil**
Verkehrsdienst ab ca. 10:45h und **Komplettspernung Fahrtrichtung Zäziwil ca. 11:00h bis ca. 11:45h**

Die Radrennen werden von wenigen Begleitfahrzeugen der Polizei und der Organisation angekündigt und begleitet. Ausserdem sichern diverse Motorradfahrer das Feld der Radfahrerinnen ab.

Wir danken Ihnen für Ihre Kenntnisnahme und für Ihr Verständnis. Wir bitten Sie während der angegebenen Zeiten die betroffenen Streckenabschnitte zu meiden, laden Sie aber herzlich ein, die teilnehmenden Rennfahrerinnen und Rennfahrer vom Strassenrand aus kräftig anzufeuern.

Bei Fragen oder besonderen Anliegen im Zusammenhang mit den Sperrungen bitten wir Sie um vorgängige Kontaktaufnahme per Mail an info@gus.ch.

GUS Productions AG, Neuenegg

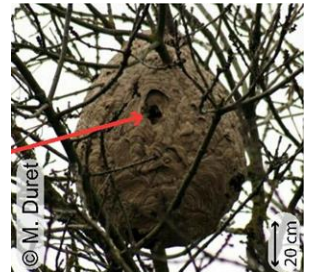
Honig- und Wildbiene in Gefahr!

Die invasive gebietsfremde Asiatische Hornisse (*Vespa velutina*) ist 2004 nach Südwestfrankreich eingeschleppt worden und breitet sich seither rasch über weite Teile Europas aus. Letztes Jahr ist sie bis in mehrere Nachbarkantone des Kantons Bern vorgedrungen.

Für Imkerei und Naturschutz stellt die Ausbreitung dieser gebietsfremden Art eine ernstzunehmende Gefahr dar, da sich die Asiatische Hornisse bis zu 85 % von Bienen ernährt. Die gebietsfremden Hornissen jagen oft gemeinsam vor einem Bienenstock. Dies führt dazu, dass die Bienen nicht mehr ausfliegen und bei akutem Hornissenbefall vom Imker gefüttert werden müssen. Asiatische Hornissen können im Extremfall den Verlust eines Bienenvolks bedeuten.

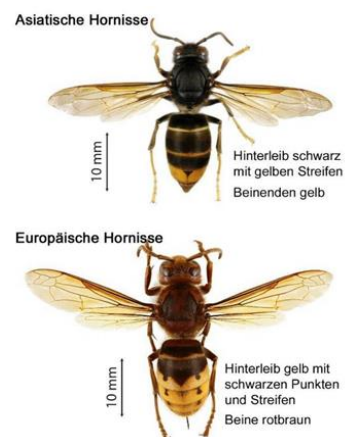
Für den Menschen ist die Gefahr nicht höher als durch einheimische Hornisse oder Wespen.

Die Asiatische Hornisse unterscheidet sich von der Europäische Hornisse mit ihrem schwarzen Hinterleib und dem seitlichen Eingang beim Nest (siehe Bild rechts), bei den einheimischen Hornissen befindet sich der Eingang des Nests unten und nicht seitlich des Nests. Die Nester bauen sie in ca. 10 Meter hohen Bäumen, Hecken und Gebäuden. Meist nisten die Asiatischen Hornissen in der Nähe des Wassers.



Zum Schutz der einheimischen Insektenwelt ist es wichtig, dass Sichtungen oder Verdachte gemeldet werden. Falls Sie eine verdächtige Hornisse entdecken, fotografieren Sie diese, wenn die Möglichkeit besteht, und schicken Sie die Bilder mit genauer Angabe zu Sichtungsort und -datum zur weiteren Abklärung umgehend an die E-Mail-Adresse des Bienengesundheitsdienstes (BGD), info@apiservice.ch.

Gelangen Sie in den Besitz einer verdächtigen, toten Hornisse, schicken Sie diese in einer Kartonschachtel verpackt per A-Post an den BGD, Schwarzenburgstrasse 161, 3003 Bern. Wenn die Hornisse beobachtet oder fotografiert wird, bitte nicht näher als 5 Meter zum Nest gehen.



Die Behörden sind auf Meldungen von Personen, die sich im Offenland und im Wald aufhalten, angewiesen.

Nur zusammen mit Ihrer Hilfe kann die Ausbreitung von Asiatischen Hornissen verhindert werden!

Quellen: Inforama sowie Merkblätter/Informationen BGD, Cercle exotique Nordwestschweiz sowie MNHN

Verschiedene Informationen

Frühlingskonzert 2023 Jodlerklub Rötthbach

Zufrieden und dankbar dürfen wir Rötthbachjodler auf ein sehr erfolgreiches Frühlingskonzert 2023 zurückblicken. Brauchtum und Tradition wurde von den Jüngsten bis hin zu den Ältesten gelebt. Nebst unserem Chinderchörli, welches unserem Konzertprogramm einen besonderen Farbtupfer verlieh, gelang es uns, zusammen mit unseren Gastformationen abwechslungsreiche Momente mit viel Freude zu vermitteln.



An unseren vier Konzerttagen wirkten folgende Formationen mit: Jägerchörli Niedersimmental, Schwyzerörgeli quartett Nume Hüt, Jodlerduett Monika & Bänz begleitet von Franziska, unsere Jodlermusik, Jodlerquintett Härztön, Ländler.ch, das Chinderchörli und der Jodlerklub Rötthbach.

Allen Mitwirkenden, Gästen, Helfern, Freunden, Gönnern und Spendern, sowie der Gemeinde und der Kirchgemeinde Rötthbach sagen wir Rötthbachjodler herzlichen Dank!!!

Jodlerklub Rötthbach



Foto: Anna-Katharina Flükiger, Rötthbach i. E.



Online-Beratung Sucht: kompetent, sicher und anonym Für Betroffene und Angehörige

Brauchen Sie Hilfe oder haben Sie Fragen zu den Themen Konsum und Sucht?
Unsere erfahrenen Fachleute stehen Ihnen für eine sichere, anonyme und kostenlose Online-Beratung zur Verfügung: Wo Sie wollen, wie und wann Sie wollen.

www.safefone.ch/beges



☎ 0800 070 070 (gratis)
💻 www.bernergesundheits.ch
✉ beratung@beges.ch

Berner Gesundheit
Santé bernoise 



Unterwegs für den Frieden ... mit Bruder Klaus – 2. bis 4. Juni 2023

Der Friedensstifter Niklaus von Flüe • Bruder Klaus • gehört zu den wirkungsmächtigsten Gestalten der Schweiz. Seine Vermittlung am Stanser Verkommnis 1481 einigte die Eidgenossen. Freiburg und Solothurn wurden Teil des Bundes.

Das Projekt «Unterwegs für den Frieden ...» trägt die Friedensbotschaft aus dem Ranft in Obwalden in die Schweiz.

Pilgerwanderung von Freiburg i.Ü. nach Schwarzenburg, Thun bis Rötthbach i.E.
Teilnahme an 1, 2 oder 3 Tagen möglich. Jetzt anmelden.

2024 führt die Wanderung von Solothurn bis Rötthbach und ein Jahr später von Rötthbach in den Ranft.

Förderverein Niklaus von Flüe und Dorothee Wyss
kontakt@bruderklaus.com, bruderklaus.com



Verschiedene Informationen



100 JAHRE
MG RÖTHENBACH
Emmentaler Musiktage
17. - 21. Mai 2023



 INTERREGIONALE BLUTSPENDE SRK
TRANSFUSION INTERREGIONALE CRS

Blutspenden

Mi, 12. Juli 2023
18.00 – 21.00 Uhr

Mehrzweckhalle
Schulanlage
Dorf
3537 Eggiwil

SV Eggiwil

Bitte Termin reservieren:
ichspendeblut.ch / 0800 148 148



NATUR GESCHENKE VOR OESCHENMATT



Tag der offenen Tür

Samstag 6. Mai 2023 11.00-16.00 Uhr

Ihr seid herzlich zur Eröffnung meines neuen Selbstbedienungsladens und Kreativ-Raums auf unserem Hof eingeladen.
Kommt vorbei. Ich freue mich auf euch!

Öffnungszeiten Laden:
Montag-Samstag 8.00-18.00 Uhr
Kurse und persönliche Beratung auf Anmeldung



Milena Schenk Oeschmatt 276 3538 Röthenbach 079 716 55 19
naturgeschenke.jimdofree.com



Rötthelbacher Gewerbebetriebe stellen sich vor

Hundesalon Idefix in Rötthelbach i. E.

Ich bin Monika Gerber, wurde 1972 geboren, habe zwei erwachsene Kinder und bin gelernte Damen- und Herrencoiffeuse.

2016 machte ich eine weitere Ausbildung zur Hundecoiffeuse und eröffnete im selben Jahr meinen ersten, eigenen Hundesalon in Säriswil, den ich bis Ende Juli 2022 führte. Im August zog ich dann nach Würzbrunnen und eröffnete da am 1. Oktober 2022 meinen neuen Hundesalon Idefix.

Im umgebauten, ehemaligen Rossstall vom Bauernhaus befindet sich nun mein geräumiger, zweckmässiger und moderner Hundesalon. Ich biete für jede Hunderasse – vom kleinen Chihuahua bis zum grossen Leonberger – eine Komplettpflege an. Die Komplettpflege beinhaltet nebst dem Baden, Scheren und Krallen schneiden vorab eine ausführliche Beratung. Ich rechne für jeden Hund genügend Zeit ein, um individuell auf jedes Tier eingehen zu können.



Ich mag Hunde schon seit meiner Kindheit und arbeite gerne mit ihnen. Jedes einzelne Tier bedeutet mir viel. Ganz besonders hat es mir aber der Pudel angetan. Pudel exakt zu scheren gehört zu meinen Lieblingsarbeiten.



Nun freue ich mich auf viele neue Kundinnen und Kunden, deren Hunde ich in meinem Salon verschönern und verwöhnen darf.

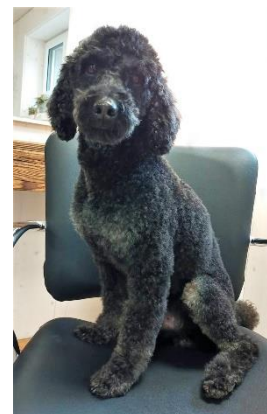
Erreichbar bin ich unter der Telefonnummer: **079 718 93 23**

Würzbrunnen 294

3538 Rötthelbach i. E.

Einblicke in meine Arbeiten gibt's auf Facebook

Hundesalon Idefix





Gemeinde Röthenbach im Emmental



Idee!!!

Name

Unterschrift

...so ist es heute...

...so müsste es sein...

Das ist meine Lösung:

Und jetzt: ab die Post! Gemeindeverwaltung Röthenbach, Dorf 6, 3538 Röthenbach i. E.

Vorstellen von Vereinen und Gewerbebetrieben im LOS

Die Röthenbacherinnen und Röthenbacher sollen die Röthenbacher Gewerbebetriebe und Vereine besser kennen lernen.

Wer Interesse hat, seinen Betrieb oder seinen Verein kostenlos im LOS Röthenbach zu präsentieren, möge sich bitte mit der Gemeindeverwaltung Röthenbach in Verbindung setzen (034 491 14 05).



Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:

24. Juli 2023

Redaktionsteam:
Matthias Sommer, Gemeindepräsident
Christian Bichsel, Gemeindeverwalter
Susanna Lenz, Stv. Gemeindeverwalter

LOS RÖTHENBACH

Gemeindeverwaltung
Telefon 034 491 14 05

Finanzverwaltung / AHV-Büro
Telefon 034 491 10 26

Bauverwaltung
Telefon 034 491 10 17

Fax 034 491 24 16
E-Mail info@roethenbach.ch
Internet www.roethenbach.ch